# ○ 全国硕士研究生招生考试

# 专项强化

# 考研英语-翻译

主讲:莎拉老师



邮箱:2723773407@qq.com





# 大家练习过考研英语翻译题了吗?



# I.考研英语(二)翻译初印象——翻译题型认知





考试的形式为:长度为150词左右的一个或几个英语段落,将

其全部译成汉语。共15分。





#### 命题基本指导思想和评分标准

(1) 命题指导思想

适当降低翻译文章的难度,以便要求考生在对文章深层次

理解的同时,掌握并运用最基本的翻译技巧。

选择内容健康的、不带任何偏见的语言材料;试题无科学

性错误;侧重运用能力的考查。



#### 翻译题材之特点

年份	主题	年份	主题
2023	诗歌的力量	2018	比尔·盖茨为什么一年能读50本书
2022	绘画中出现的问题以及应对措施	2017	我的梦想
2021	与陌生人交流的好处	2016	超市心理学
2020	用正确的心态面对失败	2015	"轻车熟路"效应
2019	英国作家James Heriot	2014	如何看待乐观并保持乐观





#### 翻译题材之特点

根据历年真题的文本中出现的单词的频率,我们可以发现,

考研英语(二)翻译一题的文本主要围绕着工作、学习教育,社

会发展, 行为经历等话题展开。





#### (2) 评分标准:

一是"忠于原文"。

二是"通顺"。

三是"完整"。





(2) 评分标准:

准确 是前提,与参考答案大意相同即可拿满分!

通顺 "说人话";不通顺的部分扔到句尾,单独成句

完整 1、句子读不懂时,将"会的"部分,凑成一个完整的句子; 2、舍掉"不会的"part,不增减原文含义





## (3) 大纲评分细则

第一档(13-15分): 很好地完成了试题规定的任务。理解准确无误;表达通顺清楚;没有错 译、漏译。

第二档(9-12分): 基本完成了试题规定的任务。理解基本准确;表达比较通顺;没有重大错

译、漏译。(目标)

第三档(5-8分):未能按要求完成试题规定的任务。理解原文不够准确;表达欠通顺;有明

显漏译、错译。

第四档(0-4分):未完成试题规定的任务。不能理解原文;表达不通顺;文字支离破碎。





#### 基于评分标准,如何避开扣分雷区?

#### (1) 中心词的翻译很重要

比如failure (2020年真题) 可以翻译成"失败", 也可以

翻译成"挫败"。这一中心词的难度较低,两种译法均无误。

倘若译错,则需扣0.5分,但关键词重复出现只扣一次0.5分。





#### 基于评分标准,如何避开扣分雷区?

#### (2) 句意通顺是要点

如果一句话符合汉语的表述习惯、基本词汇翻译准确,那么不会扣分。若生硬翻译,没有使用翻译技巧(如定语前置翻译、 状语前置翻译),将会造成采分点的缺失,会根据实际情况扣 0.5-1分。





#### 基于评分标准,如何避开扣分雷区?

#### (3) 想当然翻译是大忌

大家在面对考题的时候,一定要在充分地理解下,按照汉

语的表达习惯进行翻译,动笔之前,需要紧贴原文去翻译,不

要过度翻译。





#### 基于评分标准,如何避开扣分雷区?

#### (4) 小细节要注意

做完题目之后,建议同学们用1分钟左右的时间通读一遍; 检查基本的语法错误和错别字,这些错误极有可能是笔误,错 别字按照累计数目扣分,超过3个错别字扣0.5分;如果字迹潦草,也会影响印象分;字迹难以辨认阅卷者将无法给分。



# II.考研英语(二)翻译直通车——如何获得高分?





#### 解题步骤

- 1. 快速浏览知主旨;
- 2. 看英文写汉字,将认识的单词尽可能地写下来;
- 3. 连接成通顺的句子:
  - (1) 适当找汉语同义近义词进行替换;
  - (2) 适当改变句子顺序。





## 翻译技巧

- (一)直译与意译
- (二)翻译顺序
- (三) 词类的转换与增减
- (四) 语序调整
- (五) 专有名词的翻译





#### (一)直译与意译

直译指基本保留原有句子结构,照字面意思翻译;意译是在不损害原文内容和精 神的前提下,为了表达的需要,对原文做相应的调整。一般而言:

- ① 简单句和科技术语的翻译可以使用直译,这样可以完全保持原作的风格和民族 特色。
- ② 当没有完全把握所译内容或因为汉语中无对等词汇往往可采用意译,特别是文 学著作。





# (二)翻译顺序

- 1.顺译法
- 2.倒译法
- 3.合译法



# 1.顺译法

按原文句子结构的排列顺序进行翻译,适合于原文叙述层次与汉语相近的长句翻译,如只含名词性从句的复合句、前置的状语从句或从句在后的长复合句等等。

• 例: Failing at something can help you discover your truest friends, or help you find unexpected motivation to succeed.



# 1.顺译法

按原文句子结构的排列顺序进行翻译,适合于原文叙述层次与汉语相近的长句翻译,如只含名词性从句的复合句、前置的状语从句或从句在后的长复合句等等。

• 例: Failing at something can help you discover your truest friends, or help you find unexpected motivation to succeed.

失败也能帮你发现真正的朋友,或者帮你发现通往成功的出乎意料的动力。





倒译法就是颠倒原文句子结构的排列顺序来进行翻译。

• 例: We can't remember the journey well because we didn't pay much attention to it.



# 2.倒译法

倒译法就是颠倒原文句子结构的排列顺序来进行翻译。

• 例: We can't remember the journey well because we didn't pay much attention to it.

因为当时没怎么注意,所以这段旅程记得不很清楚。



# 3.合译法

合译是将原文的两个或几个分开叙述的意思或层次合并重组, 使全句的结构更加紧凑, 语义更加通顺。

• 例: There are men here from all over the country. Many of them are from the north.

从全国各地来的人中有许多是北方人。





## (三) 词类的转换与增减

#### 词类的转换

由于英汉两种语言在语法和习惯上存在差异,在描述同一事物时,两种语言会使用不同的词性。因此,在翻译过程中,有时需要变换原词的词性,以有效的传达原文的信息。常见的词类转换有以下几种。





## (三) 词类的转换与增减

#### 词类的转换

- 1.英语名词→汉语动词
- 2.英语动词→汉语名词
- 3.英语名词→汉语形容词





## → 1.英语名词→汉语动词

英语中具有动作意义或由动词转化过来的名词,汉译时往往转化为动词。

例: His arrival at this conclusion was the result of much thought.

他得出这个结论是深思熟虑的结果。





## → 2.英语动词→汉语名词

有些动词在汉语里虽有相对应的动词词义,但在某种特定的语言场合下不能使 用该动词词义,或由于需要选择另一种更好的译文,因而将其转化为汉语的名词。

例: The giraffe is characterized by its very long neck.

长颈鹿的特点是脖子很长。





## → 3.英语名词→汉语形容词

英语原文中有形容词加后缀构成的名词,翻译时可转化为汉语的形容词。

例: Scientists are no strangers to politics.

科学家对政治并不陌生。





# (三) 词类的转换与增减

#### 词类的增减

通过增加或减少某个或某些词使得语义通顺、准确。



# 1. 增词:

按照汉语的习惯,在中文译文中适当添加英语中所没有的词语,以便满足汉语语法修辞的需要或更明确的表达原文的含义。

• 例: She teaches at a middle school and her friend at a university.

她在中学教书,她的朋友在大学教书。



# 2.减词:

在不影响原意的情况下,省略无关紧要的词语,可以避免译文拖泥

带水,这样,语句可以更加精炼,而且不损害原意。

• 例: If winter comes, can spring be far behind?



# 2.减词:

在不影响原意的情况下,省略无关紧要的词语,可以避免译文拖泥

带水,这样,语句可以更加精炼,而且不损害原意。

• 例: If winter comes, can spring be far behind?

冬天来了,春天还会远吗?





#### (四)语序调整

语序调整就是根据两种语言的不同语序特点对句子成分进行

调整安排。英语很多后置的定语、状语等,在翻译中的位置变化

是英汉翻译中最常见也是最基本的现象。





## (四)语序调整

- 1. 定语位置的调整
- 2.状语顺序的调整
- 3. 同位语、插入语成分语序的调整
- 4. it 结构的语序调整





## 1. 定语位置的调整

英语定语就其位置来说,可以分为前置定语和后置定语,而汉语定语一般 放在名词之前,放在名词之后的极少,因此,英译汉时需要注意定语位置的调 整,后置定语在翻译成中文时,应该放在名词的前面。

例: This is the little girl whose parents were killed in the great earthquake.

这就是在那次大地震中失去双亲的那个小女孩。





# 2.状语顺序的调整

在汉语里状语多数放在所说明或修饰的词的前面,但英语状语有的放

在句子最后,有的放在句中,有的放在句首,翻译时要考虑汉语表述习

惯,进行语序调整。

例: Many types of animals have now vanished from the earth.

很多种动物从地球上灭绝了。





## 3. 同位语、插入语成分语序的调整

插入语和同位语一般是对一个事物或一句话做一些附加的解释,英 语中插入语和同位语位置十分灵活,译成汉语时,有时要做相应的调整 以合乎汉语的表达习惯。

例: The average supermarket, according to the Food Marketing Institute, carries some 44,000 different items.





# 3. 同位语、插入语成分语序的调整

插入语和同位语一般是对一个事物或一句话做一些附加的解释,英 语中插入语和同位语位置十分灵活,译成汉语时,有时要做相应的调整 以合乎汉语的表达习惯。

例: The average supermarket, according to the Food Marketing Institute, carries some 44,000 different items.

按食品营销研究院所说,普通超市售卖约44,000种各式货品。





## 4. it 结构的语序调整

在英语里,主语可以后置,前面用形式主语it 代替。在汉语里,主语 放在谓语的前面,不能用代词代替。在翻译 "It +系动词+adj +to do sth.(实际主语)"的结构时, 主语应尽可能提前,而且应该明确具体, 要将做真正主语的不定式等连同后面的从句提前译在主语的位置上。

• 例: It is unlucky to walk under a ladder in the western countries. 在西方国家,人走在梯子下面是不吉利的。

#### 考研英语 (二)翻译直通车





# (五) 专有名词的翻译

1.组成:人名、地名、机构名称

2.翻译方法:

(1)遵照习惯

(2)按照音译

(3)不译直抄



附: 考研英语 (二) 翻译高频词汇



- 1.convenience [kənˈvi:njəns] n.①(U)方便,便利;②(pl.)便利设备
- **2.technology** [tek'nolodʒi] n.工艺,技术[辨析] technology, technique①technology 构词类同biology(生物学),是"技术、工艺"在学术理论上的总称: science and technology(科学与技术)②technique(technic) 常指某种具体的技术、技艺: the technique of automation(自动化技术)A technologist is a specialist in technology, while a technician is an expert in techniques of a particular art, etc.
- 3.corporate adj.公司的;团体的,全体的;法人的
- 4.electronic [i lek tronik] a. 电子的



**5.intelligence** [in'telidʒəns] n.(U)①智力,聪明;灵性,理解能力②情报,报导,消息③理解力[辨析] information, intelligence① information是强调提供给别人的情报、消息、资料② intelligence不一定要传给别人。美国的"中央情报局"是the Central Intelligence Agency of the U.S.

- **6.state** [steit] n. ①状态,情况[同]condition ②(C)国 ③(C)州 vt.陈述,说明 [同]relate, express[辨析] country, nation, state①country侧指"疆土"②nation侧指"人民"③state侧指"政权、政体"
- 7. executive [igˈzekjutiv] a. 执行的,实施的 n. (C)总经理,董事,行政负责人
- 8. financial [fai'nænʃəl] a.财政的,金融的



- **9.access** ['ækses] n. ①(U)(to)接近, 进入②(U,C)通道,入口[同]entry, entrance ③(U)接近(或进入)的方法 [短语] have/gain access to 可以获得(或接近)... 10.privacy ['praivəsi] [private的名词] n.(U) ①隐居②私事,隐私[反]publicity **11.sense** [sens] vt.觉得,意识到 n.①(C)感官,官能 ②感觉 ③(U)判断力,见识 ④(C)意义, 意思[词组] come to one's senses ①(昏迷后)苏醒过来 ②[喻]醒悟过来, 恢复理性make sense①有道理,讲得通 ②是明智的,合乎情理 ③表述清楚,易 于理解
- 12.present [pri'zent] n. ['prezent] ①(C) 礼物,赠品(同) gift ② the present 目前,现在 v. ①赠送,呈献[同]give ②提出,呈交[同]submit ③介绍,陈述[同]introduce



- 13.division [di'viʒən] [devide的名词] n.(U,C)①分,分割[同]separation ②除法③部门,科,处[同]section
- 14. corresponding [ˌkəriˈspəndin] a.相应的,对应的,符合的
- **15. statement** ['steitmənt] n.(C)陈述, 声明
- **16. stock** [stok] n.(U,C)①备料,库存,现货 ②股票,公债[同]share v.储存 [同]store[词组]in stock现有,备有 out of stock无存货
- 17. average [ˈævəridʒ] n.(C)平均(数),平均[同]mean a.①平均的[同]medium ②通常的,一般的[同]ordinary v.平均,均分 on (the/an) average①平均②一般来说 18. determined [di'tə:mind] a.坚决的,断然的



- 19. welfare ['welfeə] n.(U)①福利[同]well-being ②(U)安宁, 幸福
- 20. site [sait] n.(C)①位置 ②场所, 地点[同]place, location
- **21.capacity** [kəˈpæsiti] n.①(U)容量,容积[同]volume ②(U,C)能量,能力 [同]ability ③(U,C)接受力[辨析] ability, capacity①ability指人办事等实际应用上的才能。② capacity则指人接受、理解等方面的能力,还可表示其他无生命事物的承受、容纳、装载能力。
- 22. competitive [kəmˈpetitiv] a.竞争的,比赛的;(价格等)有竞争力的
- 23. department [di'pa:tmənt] n.(U,C)①部,局,处,科,部门②系,学部
- 24. foresight ['fɔ:sait] [foresee的名词] n.(U)先见之明, 远见



- **25. process** ['proceed的名词] n.(C)①进程,过程②制作法,工序,工艺 vt.加工,处理[词组] in (the) process of在...的过程中,进行中
- 26. energy ['enədʒi] n.①(C) 精力,活力 [同] vigor, force, strength ②(U)能,能量 [同] power
- 27. income ['ɪŋkʌm ,-kəm] n.(U) 收入,所得,收益 [同] revenue, earnings
- 28. effect [ɪ'fekt] n.(U,C) ①(on)影响,作用[同]influence ②效果,效力 ③结果
- **29. individual** [,ɪndɪ'vɪdjʊəl] n.(C)个体,个人 a. ①单独的,个人的[同]personal ② 独特的[同]characteristic



- **30.** mark [mɑːk] n.(C) ①记号,符号[同]sign ②(考试等的)分数[同]grade ③痕迹,斑点[同]trace, spot vt.①做记号于,标明[同]indicate ②批改(试卷等),打分 [同]grademark time 原地踏步,停滞不前,拖延时间
- **31. practice** ['præktɪs] n.①(U)练习,实习[同]drill, exercise ②(U)实践,实际③(C)业务,开业[搭配]in practice 在实践中,实际上 out of practice 久不练习,荒疏 bring/put into practice 实施,实行
- **32. negative** ['negətɪv] a. ①否定的②反面的,消极的③负的,阴性的 n.(C) ①负数
- **33. positive** ['pɑzətɪv /'pɒz-] a. ①确实的,明确的[同]definite ②积极的,肯定的 ③ 正的,阳性的 ④十足的,完全的



- **34.range** [reɪndʒ] n.(C) ①幅度,范围[同]scope ②一系列 ③山脉 vi.(在某范围内)变 动,变化[同]vary ②(over)论及,涉及 vt.使排列成行 [同]line up 35. view [vjuː] n.①眼界 ②景象,风景 ③观点,见解 his view of life 他的人生 观 n./v.观看,观察: to view the matter观察此问题[搭配]view...as 把...看做; in view of 有鉴于,考虑到...; with the view of 以...为目的 36. barter ['baːtə] vi.进行易货贸易;作物物交换vt.以...作为交换n易货贸易;物物交 换;实物交易
- 37. efficient [ɪ'fɪʃənt] a. ①有效的,效率高的②(人)有能力的,能胜任的[辨析]efficient, effective[名]efficiency效率[形] efficient效率高的[形] effective 有效的



- **38. household** ['haʊshəʊld] n.(C) 家庭,户,全家人[同]family, house a.家庭的[同]domestic
- 39. ideology [,aɪdɪ'alədʒɪ] n.(U)意识形态,思想意识
- **40. major** ['meɪdʒə(r)] a. (较)大的 ;(较)重要的 vi.(in)主修, 专攻 n.(C) ①专业, 主修科目 ②专业学生 ③少校
- 41. private ['praivit] a. ①私人的,个人的[同]personal ②秘密的,私下的[同]secret
- **42.transmit** [trænz'mɪt]vt. ①传播,发射[同]convey, send ②传导,传递[辨析]发电报,英文常用send。transmit是指operator通过电报机把电码输送发出。
- **43. institution**[, instr'tju:ʃən] n.(C) ①公共机构,协会,学校②制度,惯例



- 44. professional [prə'feʃnl] adj.专业的,职业的;职业性的n.专业人员;职业运动员
- 45. security [sɪ'kjʊrətɪ] n.(U)安全[同]safety
- **46.account** [ə'kaʊnt] n.(C) ①账目[同]bill ②叙述,说明[同]statement vi.说明,解释[同]explainaccount for说明(原因等);on account of 因为,由于take...into account
- 考虑;on any account 无论如何
- 47. affect [ə'fekt]vt. ①影响[同]influence ②感动[同]move, strike[辨析]to affect sth.= to have an effect on sth.
- 48.ancient ['eɪnʃənt]] a.古代的, 古老的



- **49.authority** [ɔː'θɒrətɪ] n.①(U)权威,威信,权利②(C)权威者,有权威性的典籍 ③(pl.)官方,当局 [搭配]表示"在…方面的权威"用an authority on 表示"对…人的 凌驾"有时用authority over
- **50.** committee [kə'mɪtɪ] n.[用作单数]委员会;[用作复数]全体委员[辨析]commission是执行某种职能的机构,比committee的范围大 **51.property** ['prɑpə(r)tɪ] n.①(U)财产,资产,所有物 ②(C)性质,特性 **52.variety** [və'raɪətɪ] n.①(C)品种,种类[同]type, sort ②(C)种种,多种多样 [同]diversitya variety of 种种,各种[同]various, diverse



**53.community** [kə'mjuːnətɪ] n.(C)共同体(共同利害关系、信仰、职业等而结成的团体及居住区)

**54.credit** ['kredɪt]] n.(U,C) ①信用;信用贷款;赊欠(v.信用,信任)②名誉,名望③光荣,功劳;④学分[搭配]give credit to相信,信赖; on credit赊账,挂账; do credit to为...增光

55.define [dɪ'faɪn] vt. ①限定,规定②给...下定义



附: 考研英语 (二) 翻译高频短语



- 1. be determined by 由...所决定
- 2. have something to do with 与...有关
- 3. be central to sth. 是...的核心
- 4. in contrast/by contrast与此相反
- 5. be due to 由于(常做表语)
- 6. be deprived of 被剥夺
- 7. respond to 对...作出反应
- 8. as the basis of 依据/根据
- 9. be born with 天生具有
- 10. shut off 关上, 停止, 切断

- 11. in any case=at any rate 无论如何
- 12. in no case 决不
- 13. or so 大概,大约
- 14. at the rate of 以...的速率
- 15. take time 花费时间
- 16. be likely to 可能;倾向于
- 17. result in 导致
- 18. not nearly 远不能;远非
- 19. head into走向;陷入(危机)
- 20. in the matter of 关于;就…而言



- 21. make...possible 使...成为可能
- 22. combine...with 把.....和...结合起来;
- 23. in the fashion of 以...方式
- 24. such...as 像...一样
- 25. refer to...提到;谈到
- 26. agreement on 一致意见
- 27. be comparable to 和...相当; 犹如
- 28. in terms of 根据;按照;在...方面
- 29. on the whole 总体来说; 大体上看
- 30. draw a conclusion 得出结论

- 31. have the attitude towards 对...的态度
- 32. only if 只要
- 33. the same...as 与...一样
- 34. by lack of=for lack of 因为缺乏
- 35. nothing but 只不过是
- 36. by means of 通过;借助于
- 37. by the help of 通过...的帮助
- 38. in a sort of sense 从某种意义上来说
- 39. manage to do sth. 设法做到
- 40. extract ...from 从.....提炼出



- 41. out of...起源;来源;根据
- 42. build up 建立;树立
- 43. by no means 绝不
- 44. be compared with 与.....相比
- 45. a sort of 某种
- 46. set..... in motion开始
- 47. differ in...在...方面不同
- 48. go through 经历; 经受; 仔细检查49.
- in the one case =on the one hand另一方面
- 50. in the course of the day当...之际

- 51. a train of=an array of 多种多样的
- 52. revolve around 围绕...转;; 以...为中心
- 53. not so much...as 与其说...不如说...
- 54. because of 由于
- 55. move forward 向前发展
- 56. in short 简而言之;总之
- 57. as we call it 我们所谓的
- 58. the reach of science科学能够到达的范围
- 59. a series of 一系列
- 60. over the years 多年以来



- 61. turn...on...转向,朝向
- 62. rather than 而不是
- 63. at the expense /cost of 以...为代价
- 64. vice versa 反之亦然
- 65. depend on 取决于
- 66. driving force 驱动力
- 67. social inequality 社会不公
- 68. in doing sth 在…过程中
- 69. divert...from 把...从...转移
- 70. lie with 取决于; 在于

- 71. be validated by 被...验证/证实
- 72. whether...or 是.....还是
- 73. depend upon...and on 取决于...和...
- 74. be injurious to 对...有害
- 75. such...as 例如, 像这种的
- 76. in general 通常;大体上;一般而言
- 77. for example 比如
- 78. compensate for 补偿;赔偿
- 79. underprivileged youngster 贫困的年轻人
- 80. grow up 长大





- 81. under...circumstances 在...环境下
- 82. be results of 由于...
- 83. social needs 社会需求
- 84. to some extent 在一定程度上
- 85. come to the conclusion 得出结论
- 86. make demand of 对...提出要求
- 87. scientific establishment 科研机构
- 88. in detail 详细地
- 89. a certain amount of 一定数量的
- 90. not related to... 与...没有关系

- 91. immediate goals 当前目标
- 92. be unable to do 不能够...
- 93. in principle 原则上;基本上;一般而言
- 94. deal with 应付;解决;处理
- 95. new forms of thought 新的思维方式
- 96. as well as 和
- 97. new subjects for thought 新的思维对象/内容
- 98. in the past 过去
- 99. give rise to sth 导致;引起;使...产生
- 100. scoial contract 社会合同



101. an agreed account of 共识

102. human rights 人权

103. leads .....to 导致

104. at the outset 从一开始,开始的时候

105. invite sb. to do sth. 使某人认为

106. duties and entitlements 权利和义务

107. extend to 给予

108. no...at all. 根本不是

109. arguing from the view that 以...的角度看

110. different from..... 与...不同

111. in every relevant respect 在所有相关的方面

112. in action 起作用

113. laugh at 嘲笑

114. even more important 更重要的是

115. be able to 能够

116. look into 洞察; 观察

117. put forward 放出;拿出;提出

118. work with 与...共事/合作;起作用

119. close in on 接近,差不多

120. as expected 正如预期的



- 121. a refinement of 一种更为完美的
- 122. as...as... 和...一样
- 123. conform to 符合; 遵照
- 124. see...as 把...看作
- 125. less...and more 与其说...不如说...
- 126. intellectual discipline 知识学科
- 127. whether...or 是...还是...
- 128. refer to 指代...
- 129. peculiar to ...特有的
- 130. appropriate to 适合的;恰当的

- 131. apply to 适合于;存在于
- 132. view...as 把...看成;把...当成
- 133. equate...with 把...等同于...;认为...是
- 134. speclialized scientists 专家
- 135. centralized control 中央控制
- 136. under... conditions在...条件下
- 137. such as 比如
- 138. it is obvious that 很明显...
- 139. be bound up with 与...联系在一起
- 140. be directly bound up with 与...直接相关



- 141. in turn 依此;轮流;又
- 142. rest upon...取决于
- 143. of all kinds 所有种类的...
- 144. owing to 由于
- 145. be exposed to sth. 暴露于;接触到
- 146. be forced to do sth. 被迫做...
- 147. for the reasons given above 由于上述原因
- 148. far-reaching 意义深远的;影响很大的
- 149. spread over 遍布;覆盖
- 150. arise from 由...产生的;由...带来的

- 151. migration movement 人口流动
- 152. modern means of transport 现代交通手段
- 153. population explosion 人口爆炸
- 154. pollution monitor 污染监测器
- 155. digital age 数字时代
- 156. be regarded as...被当成是
- 157. piece together 拼合;汇聚;综合
- 158. hundreds of 数以百计的
- 159. around the world 全世界
- 160. key breakthroughs and discoveries
- 重大突破与发现



- 161. take place 发生
- 162. point out 指出
- 163. lead to 导致
- 164. home appliances 家用电器
- 165. result in 导致
- 166. man-machine integration 人机一体化
- 167. behavior science 行为科学
- 168. human nature 人性
- 169. natural selction 自然选择
- 170. a little more than a hundred yeras 一百多年

171. what is called 所谓的



172. trace...to... 从...寻找根源;从...研究

173. state of mind 心态

174. and so on诸如此类

175. partly because.... and partly because... 部

分是因为...部分是因为...

176. be held responsible for...被认为应该

对…负责

177. be given credit for... 为...受到称赞

178. with it 随之

179. cross-cultrual perspective 跨文化的角度

180. concrete research 具体研究



181. subject...to...使...服从于

182. in... manner 以...方式; 用...方法

183. seek to 力图;试图;设法

184. combined with 加上; 连同

185. bring to 加进; 使用; 采用

186. define...as... 把...定义为

187. makes...possible 使...成为可能

188. language and thought 语言和思维

189. have some connections with...与...有联系

190. take root 生根;被牢固树立

191. be obliged to sb. 感激某人

192. die out 灭绝

193. so...that... 如此...以至于

194. accuse sb. of... 指责某人干某事

195. be interested in doing sth. 对...感兴趣

196. come to 开始;逐渐;进而

197. believe in 相信

198. a sort of某种的

199. habitual thought 习惯思维

200. grammatical pattern 语法结构



201. publishing houses 出版社

202. as elsewhere 像其他地方一样

203. bring together 使联合使团结

204. in relation to 有关

205. one another/each other 互相

206. out of... 在...当中

207. make up 组成

208. no less than 多达;不少于

209. take a loss 亏损

210. deal with 对付;处理

211. on such a scale 如此规模的

212. it is no exaggeration to say...毫不夸张地说

213. the connecting fabric of the Old Continent 欧洲大

陆的联系网络/把欧洲大陆连成一个整体

214. define...as... 把...定义为

215. elect...as 把...当作

216. be analogous to... 与...类似;与...相似

217. contribute to... 有助于

218. be charged with...承担...; 负责...

219. dedicate...to...把...献给...; 把...用于...

220. make reflections on...对...进行思考



- 221. rules of conduct 行为准则
- 222. moral code 道德标准
- 223. moral judgments 道德判断
- 224. not...any but=noting but 只有;只不过;
- 225. more than 不只是
- 226. special preserve 特殊权利
- 227. intellectual equipment 知识才能
- 228. everyday realities 日常现实
- 229. on a daily basis 每天
- 230. moral character 道德品质

231. a clear grasp/command of... 对...的清

#### 晰领会

- 232. leagal learning 法律学习
- 234. link...to 把...同...联系起来
- 235. be parallel to 类似于
- 236. on a daily basis 每天
- 237. established conventions 既定惯例
- 238. enable...to... 使...能够
- 239. be superior to 优于; be inferior to 劣于
- 240. succeed with 在方面取得成功





- 241. well-founded 有说服力的
- 242. no power of reasoning 推理能力
- 243. the common run of men 普通人
- 244. established conventions and special responsibilities 已有传统和特殊责任



# 感谢聆听

主讲:莎拉老师

邮箱:2723773407@qq.com